TRANSLATION NO. 1322

DATE: May 1951

DDC AVAILABILITY NOTICE

Qualified requestors may obtain copies of this document from DDC.

This publication has been translated from the open literature and is available to the general public. Non-DOD agencies may purchase this publication from the Clearinghouse for Federal Scientific and Technical Information, U. S. Department of Commerce, Springfield, Va.

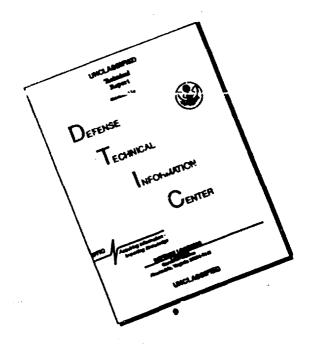


DEPARTMENT OF THE ARMY Fort Detrick Frederick, Maryland

Reproduced by the CLEARINGHOUSE for Federal Scientific & Technical Information Springfield Va. 22:51

This document has been approved for public release and sale; its distribution is unlimited

JISCLAIMER NOTICE



THIS DOCUMENT IS BEST QUALITY AVAILABLE. THE COPY FURNISHED TO DTIC CONTAINED A SIGNIFICANT NUMBER OF PAGES WHICH DO NOT REPRODUCE LEGIBLY.

Stefanova, E.P. (All-Union Institute of Experimental Veterinary Medicine

O SUSHCHNOSTI IMMUNITETA PRI SIBIRSKOJ IAZVE O znachenii vegetativnoi nerwnol eystemy v infektsii i immunitete SOOBHCHENIE IV

ON THE NATURE OF IMMUNITY IN ANTHRAX On the significance of the vegetative nervous system in the infection and immunity COMMUNICATION IV

Veterinariia 28 (5):36-38. May. 1951

(In Russian)

ON THE NATURE OF INMUNITY IN ANTHRAX On the significance of the vegetative nervous system in the infection and immunity

COMMUNICATION IV*

In the practice of specific prophylaxis against anthrax and in other infections it has not been possible to obtain a 100% immunity in the vaccinated animals. The same is observed also in medical practice. Thus, P.F. Zdrodovskii, active member of the Academy of Medical Sciences, points out that there are group of men who yield with difficulty to the immunization, whom he refers to the so-called "refractory" contingents.

In our experiments with the vaccination with formol-vaccines against anthrax we obtained immunity on the average in 75% of the vaccinated rabbits and 50-55% of white mice and guinea pigs. As a rule we never succeeded in obtaining 100% immunity in the vaccinated rabbits even from the TSENKOVSKII II vaccine.

Taking into account the data of academician A.D. Speranskii's school concern-

ing the role of the nervous system in infection and in the defesive reactions of a *Communication I - Veterinariia, 10-11 1945. Communication II - Veterinarii 4, 1947. Communication III - Veterinariia 9, 1949.

complex organism, we conducted the corresponding investigations and established that the nervous system is of exceptional significance in the infection and immunity in

Thus in infliction of a trauma (biopsy of the ears) in the infectio: of the rabbits which had been immunized against anthrax, "removes" their immune status and the rabbits die equally as the controls. It had been experimentally proved also that the rabbits, immunized against anthrax, die form anthracic sepsis when they receive atropine before the infection.

These experiments pointed to the fact that the immunity in articles contard anthrax is closely bound with the tonus of the vegetative narrous & moteum,

With respect to the significance of the role of vegerative hericus dedem in immunity, many investigators agree that in the use of the substances which schrulate the work of the vagus there is observed an increase in the number of unconclies and a reduction in the pagocytic capacity of leukocytes, and, conversely, in the increditation of the substances which stimulate the sympathetic nervous system there is observed a reduction in the number of antibodies and an increase in the phagocytic capacity of leukocytes. As the investigations of P.V. Puchkov (1946) showed, the action of mediators in the organism is analogous.

These data represent a considerable interest and are encreasly valuable life the understanding of the nature of immunity and pathogensis in indections absence.

Our experimental investigations which had been cited in the previous containtcations, as well as the available literary data permit the statement that agent of anthrax, penetrating into the organism, affects the nervous equilibrium of the latter quickly, and it exerts its pathogenic action first of all apparently on the sympachetic nervous system. Thus, for example, the histological examinations in the anthrax, join in the cases of infection and in immunization, reveal morphological changes in the sympathetic ganglia and adrenals.

In working with vegetative poisons we observed a rather interesting phenomenon. In introducing adrenalin in 0.2cc dose (1:1,000) subcutaneously into rabbits, a sharp contraction of the vessels develops immediately after the injection of adrenatin; moreover, in the majority of rabbits this passes away relatively face and there remains no visible reaction. But in a very negligible percent of rabbits we observed at the place of injection a reaction in form of a firm white spot with homorrhage also along the periphery, with subsequent necrosis of the section of introduction of adrenatin and the formation of sores. These rabbits differed in nothing externally from other rabbits, but in the experimental vaccination against anthrax they as a rule died in the control infection, which may be judged by table I.

It is seen from this table that of the 5 rabbits, reacting to the injection of adrenalin, 4 died in the control infection and 1, in which the reaction to adrenalin was weaker, survived. The rabbits which did not react to adrenalin had a stable immunity as a result of the vaccination and survived.

We did not find reports in the literature which would correspond to our findings. There is a report of Shimanovokii and shukailo (Sovetskaia meditsina, 3, 1948) which points out that in one person sick with brucellosis, on the section of the skin where the Biurne [transliterated] reaction was set up previously, in the subsequent injection of adrenalin into another place there were observed hecorrhages and a bluish-reddish purple coloring of the skin of the entire area which was earlier occupied by the reaction. The authors observed in this sick [person?] a sharp sympathicotonic reaction.

This case cannot of course be compared with our data, but it gave us the basis to refer the rabbits reacting to adrenalin to the sympathicotonics, more probably - to the hypersympathicotonics.

Proceeding from such hypothesis we set up experiments on rabbits for the purposes of drawing the sympathetic nervous system into the post-vaccinal process. To this end, one group of rabbits received the Tsenkovskii II vaccine in 0.3cc dose in the area of the upper cervical sympathetic ganglion, and the second group - the same dose, subcutaneously.

The results of these experiments are given in Table II.

In the dead rabbits, from the place of injection of the vaccine to the substernal region there was a considerable gelatinous infiltrate which is typical for anthrax; from the blood of the heart was isolated the original culture of the Il vaccine. As is known, the virulence of the Tsinkovskii II vaccine is controlled on rabbits, and in injection of even more considerable doses than 0.3cc the cases of death are very rarely observed. In the experiments in which the II vaccine was injected into the area of the upper cervical sympathetic ganglion the loss of rabbits was observed in virtually all cases, while the rabbits which received the same dose subcutaneously survived. Therefore the implication of the upper cervical sympathetic ganglion into the vaccinal process sharply changes the course of the post-vaccinal reaction to the Tsenkovskii II vaccine.

As a result of the data obtained, before us arose the question - heavill the reaction proceed if the tonus of the vegetative names of the reaction in a relibits is changed after the vaccination. One group of rabits received, subcurant outly, the Tsenkovskii II vaccine and atropine on the day of vaccination and in the subsequent two days. The other group received only the Tsenkovskii II vaccine, subcutaneously.

The results of these experiments are given in Table III.

As is seen from that table, out of the 7 rabbits which received atropine, 5 died from the II vaccine, while the rabbits which did not receive atropine survived. From these experiments it is evident that:

- 1. The rabbits giving local reaction to the subcutaneous injection of adresslin, in onoculation with the Tsenkovskii II vaccine do not yield to immunization and in the control infection die equally as the controls.
- 2. In the implication of the upper cervical sympathetic ganglion into the post-vaccinal process (injection of the II vaccine into this area) the anthracic sepsis develops and the rabbits die from vaccinal anthrax.
- 3. In the rabbits, inoculated subcutaneously with the Tsenkovskii II vaccine and then receiving atropine 3 days in succession, the anthracic sepsis also develops and they die from vaccinal anthrax.

Proceeding from our experimental data, it may be granted that the sympathetic nervous system is of important significance in the infection and immunity in anthrax. It is admissible that in vaccination against anthrax the immunizing effect will be had in that case when the sympathetic nervous system, adapting the organism to the changed conditions of environment, shall be, drawn into the vaccinal process. It is admissible also that the post-vaccinal complications in inoculations against anthrax have a close association with the status of the tonus of vegetative nervous system in the animals before their vaccination.

Our experimental data permit also the assumption that the so-called "refractoriness" in the immunization of men and animals associated with the status of the tonus of the vegetative nervous system.

The investigations of these problems in a broader scope will help to deciphes the nature of infection and immunity not only in anthrax but also in other infectious diseases, and to work out more rational and effective methods of vaccination. LL/rbp

TABLE I

Rabbit No.	Reaction to adrenalin :	Vaccine and dose	Control in Louism	
			Died after how many hours	
2841	Hemorrhage at the place of injection; skin necrosis;	June 30; Tsenkovskii II vaccine; 0.2cc sub-	72	
2842	sore	cutaneously	120	
2843		11	33	
2840	No reaction	11	Lived	
2839	n	II	43	
2843	11	II .	Lived	
3195	Control	н	48	
3196	II.	TI .	36	
3084	Hemorrhage; necrosis; sore	July 9 and July 16- formol-vaccine vs.	48	
3094	Hemorrhage; no necroses	anthrax	Lived	
3092	No reaction	July 9 and July 16- formol-vaccine again-	ti	
3093	n	st anthrax	H	
3095	n	11	Ħ	
3096	II .	TI .	11	
3099	11	11	11	
3100	н	11	H	
3097	Control		60	
3098	11		48	

TABLE II

Rabbit No.	Method of introduction of vaccina	Result	
	November 16		
3175	Tsenkovskii II vaccine, 0.3cc into the area of the upper cervical sympathetic	Died after 8 days	
3174	ganglion	11 11 6 11	
3173	Ditto	" " 5 "	
7290	tt	и и б и	
1070	11	11 11 ½ 11	
1056	11	" " 5 "	
1057	n	и и з п	
1054	ti .	" " 5 "	
3180	Tsenkovskii II vaccine	Lived	
3181	0.3cc subcutaneously	11	
3182	0.3cc subcutaneously	II .	
3183	0.3cc subcutaneously	11	
	November 26		
2966	Tsenkovskii II vaccine, 0.3cc into the	Died after 3 days	
2965	area of the upper cervical sympathetic Ganglion	" " 5 "	
2969	Ditto	Lived	
2962	11	Died after 3 days	
2960	u.	" " 4.5 "	
2959	II .	" " 5 "	
2964	Tsenkovskii II vaccine	Lived	
2963	0.3cc subcutaneously	11	
2961	0.3cc subcutaneously	н	

TABLE III

Rabbit No.	Vaccine and dose	nd dose Supplementary force		Rosult
	December 7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	···	
2070	Tsenkovskii II	Atropine, s	ubcutaneously	Died after 120 hrs
2967	<pre>vaccine. subcutaneous, 0.3cc dose</pre>	п	11	п п 53 п
2951	11	11	11	n n 34 n
2952	11	11	11	Lived
2964	н	Without supplementary force	11	
2963	•		11	
•	December 18			
2953	Tsenkovskii II Vaccine, subcutaneously, 0.3cc		ubcutaneously	Died after 96 hrs.
2954		11	ti	Lived
2968	11	n .	11	Died after 140 Hrs
2955	11	Without supplementary force		Lived
2956				n
2957	11			fi .